

## Tartalom

<b>Előzmények</b> .....	1
<b>DSBistro üzenete</b> .....	1
<b>Bevezetés</b> .....	1
<b>Etikai Alapérvek és Értékek</b> .....	2
<b>Jogszabályoknak való megfelelés</b> .....	2
<b>Fenntarthatóság</b> .....	2
<b>Emberi jogok</b> .....	2
<b>Tisztességes foglalkoztatás és munkakörülmények</b> .....	3
<b>Tisztességes magatartás, diszkrimináció és zaklatás</b> .....	3
<b>Egészség, Biztonság és környezetvédelem</b> .....	3
<b>Üzleti működés</b> .....	3
<b>Anti-korrupció</b> .....	4
<b>Ajándékok és vendéglátás</b> .....	4
<b>Vagyonvédelem és vállalati eszközök megfelelő használata</b> .....	4
<b>Bizalmasság, információ biztonság és üzleti titok védelem</b> .....	4
<b>Számvitel, valós beszámolás és pénzügyi integritás</b> .....	5
<b>Csalás megelőzés</b> .....	5
<b>Összeférhetetlenség</b> .....	5
<b>Adatvédelem, személyes adatok védelme</b> .....	5
<b>Záró rendelkezések</b> .....	6

## Előzmények

A Budapesti Német Iskola Alapítvány (a Továbbiakban: Alapítvány), mely államközi egyezmény alapján jött létre 1992-ben, célja a német-magyar találkozás iskolájaként a Thomas Mann Gymnasium-Deutsche Schule Budapest, Német Magyar Általános Iskola és Gimnázium (a Továbbiakban: Iskola) létrehozása és fenntartása. Az Alapítvány fenntartóként biztosítja az Iskola zavartalan működésének anyagi, tárgyi és részben személyi feltételeit. E feladatkörén belül az Alapítvány az Iskola bővítésekor az új épületszárnyban 2018-ban főzőkonyhát és ebédlőt alakított ki, megteremtve a lehetőséget az iskolaközösség tagjainak helyben készült ételekkel történő ellátására. Az üzemeltetésre az Alapítvány saját tulajdonú gazdasági társaságot hozott létre, a DSBistro Nonprofit Kft.-t (a Továbbiakban: DSBistro). A Vállalkozás a közétkeztetésre vonatkozó hatályos jogszabályokhoz igazodva biztosít a tanulók és az Iskola munkavállalói számára ebédet és az Iskolán belül büfét üzemeltet. Szolgáltatásai az egész iskolaközösség számára elérhetőek, illetve rendezvények esetén is igénybe vehetőek.

## DSBistro üzenete



Vállalkozásunk sikere a munkavállalóinktól, vevőinktől és alapítónktól kapott bizalmon alapul. Azáltal nyerünk hitelességet, hogy elkötelezettek vagyunk a törvényes, etikus és átlátható működés mellett. A legmagasabb szintű szabályokat kell felállítanunk az általunk nyújtott szolgáltatások minőségével, üzletvezetésünk szakmai és etikai vonatkozásaival kapcsolatban, mivel ezen nem csak saját hírnevünk és jövőbeli sikerünk múlik, de az Iskola és fenntartójának hírneve is.

Köszönetet mondunk értékeink megtartásáért és annak támogatásáért, hogy helyesen működünk. Ami nem csak azt jelenti, hogy gondosan megalkotott, tisztességesen árazott és magas minőségű termékeket és szolgáltatásokat kínálunk, hanem azt is, hogy mindig szem előtt tartjuk a tisztességességet és becsületességet. Figyelemmel kísérjük, hogy teljes működésünk megfeleljen a Kódexünknek.

.....  
aláírás Ügyvezető

## Bevezetés



A DSBistro ETIKAI ÉS MAGATARTÁSI KÓDEXE tartalmazza etikai elkötelezettségünket, és az Iskolában kapcsolatba kerülő felek közötti érintkezés kultúrájának általános jellemzőit, a kapcsolattartás követendő etikai szabályait.

A Kódex azzal a céllal íródott, hogy minden alkalmazottnak segítséget nyújtson abban, hogy megérthesse a hírnevünk építésében és megőrzésében betöltött szerepét.

A Kódex világosan megérthető magatartási szabályokat határoz meg, amelyek betartását minden alkalmazottunktól elvárunk a munkatársakkal, az Iskolai szereplőkkel (diákokkal, szülőkkel, tanárokkal stb.) illetve az Iskolán kívüli személyekkel (beszállítókkal, szolgáltatókkal stb.) folytatott érintkezés során. A teljes személyzettől elvárt, hogy tartsa magát jelen Kódexhez mind szakmai, mind személyes magatartása során, valamint kezeljen mindenkit tisztelettel, őszintén és tisztességesen.

A Kódex nem csupán szavak halmaza egy dokumentumban, hanem olyan alapelveket tartalmaz, amelyek irányítják gondolkodásunkat, cselekvésünket és viselkedésünket, valamint szerves kapcsolatban állnak mindennapi munkavégzésünkkel. Kulcsfontosságúak hírnevünk építésében és megőrzésében, valamint annak biztosításában, hogy a DSBistro folyamatosan olyan vállalat legyen, amelynél jó dolgozni, és amely szolgáltatását jó igénybe venni.

A Kódex útmutatást nyújt, de nem tér ki minden lehetséges etikai kérdésre, nem részletezi a munkatársaktól elvárható valamennyi etikus magatartási formát. Ebből következik, hogy a munkatársaknak nemcsak a Kódex előírásait kell betartaniuk, hanem munkakörük általános etikai követelményeit is.



A DSBistro folyamatosan nyitott minden kérdésre, és nem tűr semmilyen büntetést vagy megtorlást azzal szemben, aki jóhiszeműen jelent egy nem megfelelő viselkedést.

Vezetőknek kiemelt felelőssége van azért, hogy magatartásukkal is kifejezzék jelen Kódex fontosságát. Vezetők felelősek azért, hogy minden felmerült etikai kérdéssel vagy aggodalommal időben foglalkozzanak. A munkavállalók kötelesek együttműködni minden lehetséges vagy állítólagos etikai vétség kivizsgálásában.

A Kódexnek nem megfelelő magatartás olyan vétségnek tekinthető, amely alapján fegyelmi (hátrányos jogkövetkezmény alkalmazására irányuló) eljárásnak lehet helye, és megérdemelt esetekben a jogviszony megszüntetését is eredményezheti.

Elköteleztük magunkat azon erőfeszítések mellett, hogy értékeinket és normáinkat beszállítóink, alvállalkozóink, szolgáltatóink és partnereink teljes ellátási láncára alkalmazzuk.

## Etikai Alapérvek és Értékek



A DSBistro központi értékei:

- Tisztességesség
- Mások tisztelete
- Felelősség
- Számon kérhetőség
- Megbízhatóság
- Törvénytisztelet

## Jogszabályoknak való megfelelés



Tisztességesség melletti elkötelezettségünk a törvények és egyéb jogszabályok betartásával kezdődik. Ismerjük és betartjuk a törvényes üzletvitelhez szükséges jogszabályokat és szabályozásokat.

Betartjuk valamennyi érvényesen vállalt szerződéses kötelezettségünket, és nem élünk vissza jogainkkal.

Személyzetünknek mindig be kell tartani minden jogszabályt és szabályzatot, beleértve a Kódexet, és biztosítaniuk kell az ennek megfelelő működést.

## Fenntarthatóság



Elköteleztük magunkat az iránt, hogy jelenlegi szükségleteinket a következő generációk lehetőségeinek veszélyeztetése nélkül elégítsük ki. Ezért a gazdasági, környezeti és társadalmi tényezőket együttesen vesszük figyelembe működésünk és üzleti döntéseink során.

A DSBistro és munkatársai feladatuknak tekintik, hogy hozzájáruljanak az adott közösség életének javításához. A DSBistro támogatja dolgozóit a közösségi és jótékonyági tevékenységekben való aktív részvételben.

## Emberi jogok



Elköteleztük magunkat minden ember és közösség méltósága és emberi jogainak tiszteletben tartása mellett, akikkel kapcsolatba kerülünk munkánk során. Semmilyen formában nem okozunk, illetve járulunk hozzá emberi jogi jogsértésekhez. Személyzetünk köteles tisztességes magatartást tanúsítani, mindenkit méltósággal, tisztelettel és törődéssel kezelni és megtartani emberi jogait.

## Tisztességes foglalkoztatás és munkakörülmények



Elkötelezettek vagyunk a munkahelyi egyenlőség előmozdítása, valamint a jogszerű és tisztességes foglalkoztatási és javadalmazási gyakorlat megvalósítása iránt. Elítéljük a jogellenes, tisztességtelen vagy etikátlan foglalkoztatás valamennyi formáját, amely kihasználja a munkaeerőt, rombolja a társadalombiztosítási rendszert, vagy adóelkerülésre szolgál, így pl. a bejelentés nélküli vagy „szürke” munkát, illetve fizetések visszatartását.

## Tisztességes magatartás, diszkrimináció és zaklatás



Egyenlő esélyeket biztosítunk a foglalkoztatás során és nem tűrjük a diszkrimináció, a zaklatás vagy durva bánásmód bármely formáját. Bármilyen szakmai szempontból lényegtelen tulajdonságra vagy körülményre alapozott, így pl. nem, családi állapot, kor, nemzeti vagy társadalmi vagy etnikai hovatartozás, szín, vallási vagy politikai vélemény, fogyatékoság, szexuális irányultság, érdekképviselői tagság, vagyoni, születési vagy más helyzet miatt közvetlen vagy közvetett megkülönböztetés nem megengedett. Bármilyen diszkriminatív magatartás, zaklatás, megfélemlítés vagy zsarnokoskodás tilos.

A teljes személyzettől elvárt, hogy a legmagasabb szintű, kölcsönös tiszteleten alapuló viselkedési formákhoz tartsák magukat minden szóbeli és írásbeli kommunikációjuk során, és tartózkodjanak minden zaklatástól, rágalmazástól vagy bármilyen olyan magatartástól, amit mások erőszakosnak, megfélemlítőnek, megalázónak vagy sértőnek tekinthetnek.

## Egészség, Biztonság és környezetvédelem



Tiszta, biztonságos és egészséges munkakörnyezetet biztosítunk, és elkötelezettek vagyunk az egészséges környezet fenntartása iránt. Célunk a tevékenységünk természetes környezetre gyakorolt hatásaink lehető legkisebb mértékűre csökkentése. Erőfeszítéseket teszünk, hogy csökkentsük a véges erőforrások, mint az energia és a víz felhasználását, valamint a káros anyagok, mint például a hulladék kibocsátását.

Valamennyi személyzetnek mindig be kell tartania minden vonatkozó egészség, biztonság és környezetvédelmi jogszabályt, szabályzatot és szabályt.

## Üzleti működés



Elkötelezettek vagyunk az etikus és tisztességes üzleti működés iránt, miként termékeinket és szolgáltatásainkat minőségük, alkalmasságuk és gazdasági árképzési és értékesítési döntések alapján értékesítjük. Nem kínálunk, és nem kérünk jogellenes kifizetéseket vagy szívességeket. Elkötelezettek vagyunk valamennyi alkalmazandó kereskedelmi szabályozás betartása mellett.

Személyzetünk felelős a tisztességes üzleti gyakorlat biztosításáért munkája során, és azért hogy betartsa minden fogyasztóvédelmi és élelmiszer-higiéniára vonatkozó jogszabályt. A vevőket és üzleti partnereket minden esetben tisztességesen és egyenlően kell kezelni, a termékeket és szolgáltatásokat tisztességes és pontos tájékoztatással kell megjeleníteni, és valamennyi lényeges információt meg kell osztani.

## Anti-korrupció



Határozottan elítéljük, és nem tűrjük a korrupció minden formáját. Bármilyen üzletszerzési célból tilos közvetlenül vagy közvetetten ajánlani, ígérni, adni, kérni vagy elfogadni bármilyen tisztességtelen előnyt vagy juttatást. A tisztességtelen előny vagy juttatás lehet akár pénz, készpénz helyettesítő (pl. utalvány), ajándék, hitelkeret, árengedmény, utazás, személyes előny, szállás vagy szolgáltatás.

Rendes eljárások biztosítása vagy felgyorsítása érdekében nem engedjük csúszópénzek (vagy „kenőpénz”) juttatását sem hivatalos személyeknek sem gazdasági szereplők alkalmazottainak. A korrupció akár üzletszerzési célból, akár más gazdasági előny megszerzése céljából súlyos visszaélésnek minősül. Ugyanígy a vesztegetés elfogadása vagy annak megengedése, hogy más vesztegetést fogadjon el, súlyos vétség. Személyzetünknek el kell tudnia számolni minden előnnyel, amit az üzleti tevékenység során szerzett, és tilos bármilyen vesztegetést adnia vagy elfogadnia, vagy bármely más korrump módon viselkednie.

## Ajándékok és vendéglátás



El kell kerülni minden olyan magatartást, ami azt a látszatot keltheti, hogy személyes előnyökért cserébe kivételes elbánást keresünk, kapunk vagy adunk.

Üzleti udvariasságok vagy kedvességek lehetnek ajándékok, szívességek, étkezések, italok, szórakozás vagy más előnyök egy személytől vagy vállalattól, akivel üzleti kapcsolatban állunk vagy állhatunk.

Nem adunk, és nem fogadunk el olyasmit, ami tisztességtelen üzleti ösztönzőnek minősül, vagy ésszerűen ilyennek látszik, vagy valamely jogszabályba, szabályzatba vagy elvbe ütközik, vagy egyébként zavarba ejtő/kellemetlen helyzetet eredményez.

Szokásos és a piac ésszerű etikai elveinek megfelelő, alkalmi ajándékokat vagy vendéglátást felajánlhatunk és elfogadhatunk, ha nem eltúlzott, nem gyakori, illetve nem mutat gyakoriságot, és nem kelti azt a benyomást, hogy üzleti döntések befolyásolására szolgál. Csak alacsony értékű, jelentéktelen ajándékokat lehet elfogadni. Minden más ajándékot udvariassággal vissza kell utasítani, vagy ha küldeményként érkezett, vissza kell küldeni. Ha a visszaküldés nem lehetséges, jótékonyági vagy közösségi célra kell felajánlani. Az ajándékozó, illetve a megajándékozott személy felelőssége mérlegelni, hogy egy ajándék megfelelő-e.

## Vagyonvédelem és vállalati eszközök megfelelő használata



Felelősek vagyunk a vállalat erőforrásainak biztonságáért, védelméért és gazdaságos használatáért. Erőforrásaink, így az idő, anyagok, felszerelések és információ, csak jogszerű üzleti célra használható. Alkalmoszerű magánhasználat megengedhető, ha az nem jogellenes, és ha nem befolyásolja a teljesítményt vagy rombolja a munkamorált.

Valamennyi személyzet köteles betartani a biztonsági intézkedéseket, és mind a materiális, mind az immateriális vállalati vagyont tisztelettel kezelni, azzal nem élhet vissza, és nem kezelheti hanyagul.

## Bizalmasság, információ biztonság és üzleti titok védelem



Elkötelezettek vagyunk az üzleti információk teljességének, bizalmasságának és hozzáférhetőségének biztosítása iránt, ezért megfelelő technikai biztonsági megoldásokat alkalmazunk, aminek fenntartása minden személyzet kötelessége. Az üzleti titok magában foglal minden olyan információt, ami még nem került nyilvánosságra, és káros lenne a vállalat vagy vevői, üzleti partnerei számára, ha illetéktelenek számára hozzáférhetővé válna. Minden személyzet köteles az ilyen információt bizalmasan kezelni. Valamennyi információbiztonságot szolgáló szabályt mindig be kell tartani.

## Számvitel, valós beszámolás és pénzügyi integritás



Könyvelésünket, nyilvántartásainkat, számláinkat és pénzügyi jelentéseinket kellő részletességgel, valósághűen és tranzakcióinkat megfelelően tükröző módon vezetjük, illetve állítjuk össze. Elítéljük a pénzmosság valamennyi formáját, így elköteleztettek vagyunk az iránt, hogy csak olyan partnerekkel lépünk gazdasági kapcsolatba, akik törvényes forrásokból jogszerű üzleti tevékenységet végeznek.

Elkötelezzük magunkat a tisztességes adózás mellett, és tartózkodunk minden adóelkerülő gyakorlattól, mint pl. a nyugta- vagy számlaadási kötelezettség elmulasztásától vagy valótlan költségszámlák elszámolásától.

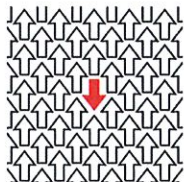
Valamennyi személyzet köteles betartani minden számviteli eljárást, és biztosítani gazdasági események megfelelő rögzítését és dokumentálását, valamint gondoskodni arról, hogy a közölt pénzügyi beszámolók teljeseek, őszinték, pontosak, időszerűek és érthetőek. Tilos a könyvvizsgálat vagy bármely számviteli ellenőrzés tisztességtelen befolyásolása, manipulálása vagy félrevezetése.

## Csalás megelőzés



A csalás vagy csalárd – azaz becsapásra, lopásra, megtévesztésre vagy hazugságra irányuló – magatartás etikátlan és az esetek többségében büntetendő. A csalás minden formája (ideértve pl. valótlan költségelszámolás, tanúsítványok vagy pénzügyi iratok hamisítása vagy megváltoztatása, vállalati eszközökkel visszaélés vagy eszközök eltulajdonítása, valótlan bejegyzés tétele pénzügyi vagy nem pénzügyi nyilvántartásban vagy jelentésben) tilos.

## Összeférhetlenség



Döntéseinknek objektív és tisztességes mérlegelésen kell alapulnia, és el kell kerülni a tisztességtelen befolyásolás lehetőségét. Az „összeférhetlenség” akkor alakulhat ki, ha egy munkavállaló személyes érdeke (ami lehet pl. baráti vagy családi kapcsolatokkal, egy vevővel, versenytárral, beszállítóval vagy alvállalkozóval fennálló viszonyal összefüggő) összeütközésbe kerül, vagy potenciálisan összeütközésbe kerülhet a DSBistro Nonprofit Kft. érdekeivel. Annak megítélése, hogy fennáll-e összeférhetlenség, sokszor nem könnyű, ezért mindenkinek, akinek összeférhetlenséggel kapcsolatos kérdése merül fel, konzultálnia kell a vezetőséggel.

Ha munkatársak személyes kapcsolatba kerülnek egymással, a magasabb beosztású munkatárs felelőssége, hogy ezt a vezetője tudomására hozza, és hogy meggyőződjön róla, hogy nem áll fenn összeférhetlenség.

## Adatvédelem, személyes adatok védelme



Tiszteletben tartjuk mindenki személyiségi jogait és elismerjük vevőink, munkavállalóink és egyéb természetes személyek azon igényét, hogy biztosak lehessenek abban, hogy személyes adataikat megfelelően, kizárólag jogszerű üzleti célból kezelik. Elköteleztettek vagyunk az adatvédelmi jogszabályoknak való megfelelés iránt. Kizárólag olyan személyes adatokat szerzünk meg és kezelünk, ami szükséges, és megfelelő tájékoztatást adunk az érintetteknek e tevékenységekről. Megfelelő információbiztonsági intézkedésekkel biztosítjuk a személyes adatok bizalmasságát, teljességét és hozzáférhetőségét.

Személyzetünk köteles követni a vonatkozó jogszabályi elvárásokat, megfelelő gyakorlatokat alkalmazni, valamint betartani az adatkezelés és feldolgozás törvényességét biztosító eljárásokat.

## Záró rendelkezések



A DSBistro Etikai és Magatartási Kódexét minden munkatárssal részletesen megismertetjük. A dokumentum eredetijének másolatát egy példányban átadjuk és elfogadtatjuk.

Budapest, 2023. szeptember 1.

Ügyvezető  
DSBistro Nonprofit Kft.

**Az DSBistro Nonprofit Kft. Etikai és Magatartási Kódexében leírtakat megismertem, megértettem, az abban foglaltakat magamra vonatkozóan elfogadom, melyet aláírásommal hitelesítek.**

**Kelt: Budapest,**

.....

Munkavállaló neve (nyomtatott betűvel)

.....

Munkavállaló aláírása